

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadó-hivatal: Calea Regele Ferdinandă 66. Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

Cluj-Kolozsvár, II. évfolyam
236. szám. 1933.
December 13. Szerda

Ajándék

lónak nem nézik a csikófogat, — mondja a magyar példabeszéd. De mi, adófizető polgárok, az előző kormányok gazdasági és kulturális intézkedéseivel megrémített kisebbségek már az ajándékot is kétkedve fogadjuk. Akár csak a régi trójaiak, akik gyanusnak tartották a görögök ajándékát, a híres falovat.

A tárgyilagosság alapján el kell ismerni, hogy az új kormány megalakulása óta néhány kellemes ajándékban volt részünk. Ha nem is szállították le, de legalább enyhítették az adóterheket: fel függesztették az adóvégrehajtásokat és árveréseket, kifizették a tisztviselők és nyugdíjasok múlt havi illetményeit, s ezeknek a kifizetését ebben a hónapban is még karácsony előtt teljesítik. Sőt a munkanélkülieknek ígért segélyek folyósítását is megkezdték. A kereskedelem és ipar szorongatott helyzetén is javítani érkekeznek. Az ország belső békeje és nyugalma biztosítására pedig erélyes intézkedéseket tettek a kilengések megelőzésére.

Eddig tehát az új kormány igyekezett megvédeni a választópolgárok bizalmát és rokonszenvét. De most jön az érem másik oldala, amelyre az van felírva: jönnek a választások. És ezért aggódunk mi az eddigi ígéretnek beváltását, a karácsonyi ajándékokat illetőleg. Vajjon ezeknek a meglepetéseknek lesz-e folytatásuk az ünnepnapok, azaz a választások után is? Vajjon nem csak addig fog tartani a dinomdánom, amíg a kormány megszerzi a maga abszolút többséget és azután jön a nagy szánombánom: az ígéretnek befagyása és az ajándékok egyszerű beszüntetése? Ezért félünk mi is, mint az egykori trójaiak a görögöktől, még ha ajándékot hoztak is...

Reméljük azonban, hogy a kormány nem akarja elveszteni választópolgárai bizalmát és lojális lesz előrelátható választási győzelme után az ország összes lakosai iránt, nemzeti és felekezeti különbség nélkül, mert ezt kívánja az alkotmányosság és az ország jól felfogott politika és gazdasági érdeke. Reméljük, hogy a kormány az alkotmányosság és a törvényesség útján haladva, nem kurtas ajándékokat, hanem jogokat, életlehetőségeket biztosít az állam minden polgára részére: azok számára is, akik esetleg szavazataikkal nem támogatták, de mindenkor méltányolták és méltánvolni fogják a kormányzás igazságos, előrelátó és üdvös intézkedéseit az egész ország boldogulásáért.

(g. á.)

Benes és Titulescu megegyeztek

A Népszövetségnek változatlanul meg kell maradni!

Titulescu harcias kijelentései Kassán — „A békerevizio lehetlenség”
Uj terv a Dunavölgyi probléma megoldására

(KASSA.) Az évszázadok folyamán már annyiszor szerepelt Kassa most megint történelmi határállomás lett. Középeurópa legközelebbi külpolitikájának irányvonalát változtatta fel ott Titulescu és Benes külügyminiszterek tárgyalásai során. A közeli napok vagy hetek megmutatják, merre kanyarodik Európa szeke, e. Titulescu és Benes tegnap este már elutaztak Kassáról Titulescu San-Moritzba, míg Benes Páris felé folytatja útját. Tanácskozásokról szűkszavú hivatalos közleményt adtak ki. Ezek szerint a két külügyminiszter háromszor folytatott bizalmas megbeszélést egymással. A hivatalos jelentés szerint a megbeszélések a kisantant konferencián szokásos szellemben, a teljes egység jegyében folytak le. A tárgyalások végeredményeként a két külügyminiszter kategórikusan leszögezte, hogy

formájában változatlanul fenn kell maradni.

Elhatározták még azt is, hogy a legközelebbi kisantant konferenciát január havában tartják Zágrábban.

UJ DUNAVÖLGYI TERV

Jó forrásból származó hírek szerint a kisantant nevében Benes Párisban

egy új középeurópai organizációs tervet terjeszt a francia külügyminiszter elé, számolva Franciaországnak azzal a szándékával, hogy a francia külpolitika a közeljövőben nyomatékos aktivitást fog kifejteni a Duna-völgyében.

Állítólag több oldali szerződések és egyezmények révén, egy dunavölgyi egyezmény elgondolásán épül fel az új javaslat. A csehszlovák külügyminiszter Ausztria függetlenségének a biztosításáról is tárgyalni fog.

Jó hírnek mált politikai körök vé-

leménye szerint Paul Boncour francia külügyminiszter Benes látogatása után valószínűleg még decemberben

ellátogat Prágába, Belgrádba, Bukarestbe, Varsóba és Moszkvába.

„NEM, NEM, SOHA...”

A kassai tárgyalásokkal kapcsolatban számos érdekes részlet került napvilágra. Így a többek között: Titulescu, akit az újságírók gyűrűje vett körül, az egyik lap tudósítójára ama kérdésére, hogy mi a véleménye a békerevizióról, kategórikusan ezt felelte:

— A békerevizio lehetlenség, mert

az nem jelentene egyebet, mint háborút!

A revizio problémáját kizárólag csak a Népszövetség van hivatva tárgyalni, nem pedig az egyes országok parlamentjei, de eleget beszélnek helyettem azok a manifestációk, amelyek a legutóbbi időben a kisantant három államban megnyilvánultak.

Erdélyben Maniu december 1-i beszéde és az antirevizionista demonstrációk. Szlovéniában a Benes külügyminiszter körüli kísérő tüntetések, Jugoszláviában is az egység teljes kihangsúlyozása mutatja, hogy revizioval szembeni háborus fenyegetés.

Ez ellen védekezni fogunk és erre csak egy válaszunk lehet: Nem, nem, soha!

„A KISANTANT MINT NAGYHATALOM”

Titulescu Kassáról való elutazása előtt a Carlton-szálló erkélyéről beszédet mondott a revizio ellen tüntető tömegnek. Beszédében szokatlanul éles hurokat pengett. Többet beszélt isen erőlesen hang sulyozta:

— A magyarok reviziós törekvéseit a kisantant, mint nagy hatalom lesz hivatva megakadályozni...

Súlyos szavak hangzottak el Kassán. Nyilvánvaló azonban, hogy ezek a kijelentések csak háborúért még sulyosabb cselekedeteknek.

Gyorsított eljárás alapján ma megkezdték a vasárnap tartóztatott tüntetők tárgyalását

(CLUJ-KOLOZSVAR.) A törvényszék II. szekciója ma déli előtt kezdte meg gyorsított eljárás alapján a vasárnapi tüntetésrel kapcsolatosan tartóztatott 24 diák ügyében a tárgyalást. A tartóztatottak szuronyos börtönörök között vonultak be a tárgyalóterembe. A védők asztalánál a tartóztatottak képviseletében dr. Bratin asszony, Hatieganu Jenő dr., Methes dr., Ancusa dr. és Munteanu dr. foglaltak helyet.

Fél 12-kor nyitja meg a törvényszéki elnök a tárgyalást. A védelem előbb illetékességi kifogásokkal élt, majd pedig pergátló akadályokra hivatkozva a tárgyalás elhalasztásáért kardoskodik. Colfescu ügyész válaszló a védők beszédeire is kifejtette, hogy sem az illetékességi kifogásnak, sem pedig az elhalasztásnak jelen esetben nincsen helye.

A törvényszék visszavonult határozathozatalra, majd néhány perces tanácskozás után az elnök kihirderte, hogy a törvényszék magát illetékesnek mondotta ki és a halasztási kifogásokat elvetette, tehát a tárgyalást tovább folytatja.

A vádlottak egyöntetűen azt vallották, hogy nem vettek részt a tüntetéseken és nélatlenül kerültek a tüntetők közé.

A törvényszék tanuként hallgatta ki Pop Vasile rendőrkomiszárt, Cuibusz rendőrszolgálati parancsnokot és Gruia detektivet. A tanuk azt vallják, hogy a tüntetésnél nem voltak jelen. Ők Biriescu főügyésszel érkeztek a Neworkhoz, de ekkor már a kávéház ablakai be voltak törve. A tanuk kihallgatása után az elnök a tárgyalás folytatását holnap reggel 9 órára halasztotta.

„GLOBUS” utazási- és menetjegyiroda

Cluj, Regele Ferdinand 12. (Telefon 5-50) szentárolós ajándékban részesíti azokat a vásárlókat, akik az alább felsorolt kolozsvári cégeknél szerzik be karácsonyi szükségleteiket:

Rózsa „Royal” Drogeria
Cluj, Piața Unirei 26.
Brassói Posztó és Divatárúgyárak
Scherg Vilmos és Tsai R.-T.
Cluj-Kolozsvári lerakat
Calea Regele Ferdinand 24.
Ferdinand Sámuel Nándor
Menyasszonyi kelengyék nagyáruháza,
Cluj, Piața Unirei 12.
Kalapkirály
uridivat üzlet, Piața Unirei 24.
Ernst Kerekes Ernő
porcellánáruház,
Cluj, Calea Regele Ferdinand 4.

Heller & Molnár divatáruház
Cluj, Calea Regele Ferdinand 15.
„Constructio”
rádió és villanyszerelési cikkek
szaküzlete, Cluj, Piața Unirei 31.
Kovács P. és Fiai
Fényképészeti cikkek áruháza
Cluj, Piața Unirei 8.
„Hercules” (volt Baby)
gyermek- és kötött cikkek áruháza
Cluj, Calea Regele Ferdinand 12.
Jacob Massler férfi és női konfekció
Cluj, Piața Unirei 21.

Hoffmann cipőüzlet
Cluj, Calea Regele Ferdinand 19.
Schuster Emil
sportáruház, Cluj, Piața Unirei
Déry Lajos
szörme divatház
Cluj, Strada Memorandului 3.
„Stea” Divatáruház
Cluj, Calea Regele Ferdinand 9.
Dietrich és Stössel
ékszeráruház
Cluj, Piața Unirei 17.

Önt is érheti a szerencse és ezért saját érdekében követelje bevásárlásánál a „GLOBUS” menetjegyiroda ingyen utazási utalványát, amely feljogosítja Önt arra, hogy ajándékképpen vendégrésztvevője legyen a „GLOBUS” menetjegyiroda külföldi társasutazásának.

Franciaországban 40,
Angliában 142 Németor-
szágból száműzött tudós
nyert elhelyezést

(LAUSANNE.) Tegnap fejezték be a svájci Lausanneban a német zsidó és nemzsidó menekültek segélyezésére alakult nemzetközi bizottság üléseit. Lord Robert Cecil elnök ismertette a nemzetközi segélybizottság eddigi tevékenységét s előadta, hogy a pénzügyi bizottság tagjai a következő európai személyiségek: P. Chamberlain, az Északamerikai Egyesült Államok képviselője, dr. Czodko Lengyelország és dr. Lobkowitz Csehszlovákia képviselői.

Ezután Chamberlain kijelentette, hogy 1926-ban és 1927-ben sokkal könnyebb volt a menekülteket Amerikában befogadni, mint a jelenlegi válságos időkben. Lengyelország képviselője szerint az ország lakosságának 10 százaléka zsidó s így a további bevándorlás komplikációkat okozhatna. Csehszlovákia képviselője szerint az ország jelenleg el van árasztva menekültekkel.

Hollandia képviselője, Drookwih szerint igen sok német zsidó és nemzsidó menekült az országba, akiknek segélyezésére magánalakulatok eddig 5 millió frankot fordítottak, főleg a német zsidó és nemzsidó ifjúság nevelésére felállított ipari és mezőgazdasági iskolák költségeire.

Berenger francia szenátor előadta, hogy

Franciaország 30 ezer német menekültet fogadott be, akik közül 40 német tudóst helyeztek el a francia egyetem tanszékeire, míg egyedül Párisban 4000 német kiskereskedő talált otthonra.

A német menekülteket ezután csak Észak- és Délamerikában lehet letelepíteni.

James MacDonald angol főbiztos köszönő szavai után Lord Cecil elnök kijelentette, hogy Angliában 142 német tanár nyert elhelyezést, továbbá 250 német menekült kapott foglalkozást. Európa mindent megtett a német menekültek befogadására és segélyezésére, ezután Amerikára hárul a feladat a menekültek letelepítése körül.

Ezzel a nemzetközi bizottság ülése véget ért.

Japan fegyverrel új független államot alakítottak Nyugatmongolországban

(MOSZKVA.) Szovjetországban nagy feltűnést keltett a hír egy új nyugatmongol állam alakulásáról, ami állítólag a japán hadsereg műve. Moszkvai politikai körökben az új állam alakulása rendkívüli mértékben kiélesíti a távolkeleti

helyzet. Az új nyugatmongol állam — moszkvai hírek szerint — már minden összeköttetést megszakított a kínai nemzeti kormánnyal és tegnap ünnepélyes formák között kikiáltotta függetlenségét.

Capitol-mozgó BOLVÁRY—STOLZ filmoperett.

Amiről az asszonyok álmodnak...

Főszerepekben: Gustav Fröhlich, Nora Gregor.
Legközelebb: Hans Fallada világsiker aratott regénye filmen!
Mi lesz veled emberke?

A piaci tejrazzia felujítását kérik a kolozsvári háziasszonyok

(CLUJ-KOLOZSVAR.) A kolozsvári háziasszonyok panaszkodnak, hogy a piacról vásárolt tej nagy része hamisított.

Többnyire lefolezik, de nem ritkán vízzel is megsaporítják az eladásra szánt tejeiket a piaci árusok. Eppen most, amikor ebben a kemény hidegben ugyan csak szükségük volna az iskolába járó gyermekeknek a tápláló tejeskávéra.

A panaszosok ezután kérik az illetékes hatóságokat a szigorú tejrazzia felujítására.

Ugyanakkor tegnap beszélgetést folytattunk néhány falusi tejesgazdával.

— Miért kerül a piacra annyi hamisított tej?

— Megmondom az urnak, — hangzott a válasz. — Ne higgye azt, hogy mi eltértünk a becsület utjáról, de mit csináljunk akkor,

Megérkeztek az új típusú

ORION RÁDIÓK

SZÉKELY elektrotechnikai és rádió laboratóriumába. Veszek és eladok használt rádiókat. Régiiket ujakkal becserélek és átalakítok. — Részletre is.

Calea Reg. Ferdinand 85.

(volt Ferenc József-ut)

amikor a marhának és bivalynak táplálékra van szüksége és a házhoz vitt tejet hónapokig nem fizetik?...

Higgye el, kérem, sokan, akik eddig szekérral vitték házakhoz a tejet, azok most

eladták a szekereket és pár liter tejet visznek átalvételre a piacra.

Mert nem fizet a rendes kuncsaft A piacon pedig olcsón kívánják az árut. Többször kerül az állatok eltartása és az utánajárás, mint amennyit a kész tej jövedelmez. Hát ne csodálkozzanak, ha lefőzött tejet isznak.

SPORT

Minden vonalon győztek a magyar ping-pongozók a párisi asztali tenisz világbajnokságokon. A férfi egyesben világbajnok: Barna (magyar), 2. Bellák (magyar), 3. Házi és Szabados (magyarok). — A vegyes párosban világbajnok: Szabados—Mednyánszky (magyar), 2. Barna—Sipos Anus (magyar). A női párosban világbajnok: Mednyánszky—Sipos (magyar), 2. Krebsbach—Tehegüt (német). A világbajnokság mérkőzései befejezést nyertek. A világbajnokságot nyert magyar versenyzők külföldi turára mennek.

A NAC, mint már jelentettük, elutazott külföldi turájára. A nagyváradi magyar csapat a következő országokban bonyolítja le közel két hónapos külföldi turáját: Svájc, Franciaország, Belgium, Luxemburg Olaszország Korzika Görögország Spanyolország, Kanári szigetek és Északafrika.

Hatalmas győzelmet aratott a Fradi első afrikai meccsén, mert Algir válogatottját 5:0 (1:0) arányban kénytelenek meghajlászni. A Fradi szerdán Mascarában, szombaton Oramban játszik.

Gerevich Aladár 7 győzelemmel megszerezte Ausztria kardvívó bajnokságát.

— Ötvenszázalékos kedvezmény az ünnepi üdvözlő táviratok feladásán. A kolozsvári főposta értesíti a közönséget, hogy 1933. december 23-tól 1934. január 8-ig azok a táviratok, amelyek kizárólag üdvözlőket tartalmaznak, 50 százalékos kedvezményben részesülnek. Bővebb felvilágosítást a postai távirat hivatal nyújt.

— Véget ért a jazz-őrület Amerikában. Amerika, amely most szabadult fel az alkoholtólalalom terhe alól, mióta újra „nedves” lett, kiábrándult az alkohol helyett keresett jazzból, csöndesebb zene élvezetére tért át. Newyorki jelentés szerint Amerikában már teljesen megszűnt a jazz-őrület, amely az egész világba onnan indult ki hódító útjára, a legmodernebb táncok kíséretében. Az új amerikai táncszerep híre szerint már visszatért a lány és dallamos keringőzene és tánc kedvelésére és Amerika uralkodó tánc az idén az egész világon népszerű keringő lesz.

Vigyázat!

mert Hirsch, Calea Victoriei 5. (szabó üzlet) legolcsóbban készít méret után borkabátokat. Borkabátok fésítését és javítását speciálisan készítjük

HA KEREKES bácsinál iszol, eszel; akkor beteg soha sem leszel. DISZNÓTOR minden szombaton és vasárnap. Izletes, háromfogásos ebéd 20 lgen jó vacsora 12 lej.

A törvény rendelkezéssel ellentétben is kötelezni akarják a vállalatokat az egészségügyi engedély megszerzésére

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Pár hete a meglepetések sorozata éri a kereskedőket és vállalatokat. Ez a meglepetés abban áll, hogy az erdélyi vezérfelügyelőség rendelkezése alapján

nemcsak az élelmiszer és fogyasztási helyiségekre tették kötelezővé az egészségügyi autorizációk megszerzését, hanem az összes egyéb üzletekre és vállalatokra is vonatkoztatják.

És, hogy a derült égből a vilámcsapás még hatásosabb legyen, ezt a rendelkezést nemcsak az ezután keletkező hanem a már meglevő vállalatokra is rászabták.

LASSUK A RENDELKEZÉST

Mielőtt az intézkedés sérelmeségét, sőt törvénytelenységét taglalnánk, a következőkben ismeretjük a rendelkezést, amely így szól:

„A kibocsátott egészségügyi rendeletekkel kapcsolatban tudomására hozzuk, hogy utasítás adatott az iránt, miszerint minden vállalat, akár az egészségügyi törvény kihirdetése előtt (1930. jul. 14.) létesült, akár ezen törvény kihirdetése idején már létezett, anélkül azonban, hogy törvényes működési engedéllyel rendelkezne, köteles beszerezni az egészségügyi törvény 102. 377. 347 szakaszaiban megjelölt egészségügyi autorizációt s egyidejűleg lefizetni az ezen törvény 528. szakasza e) bekezdésében megjelölt díjat.”

ISMÉT SÜLYOS TERHEK

Az idézett rendelkezésből élénken kiviláglik, hogy ez újabb rendkívüli terhekké akarja sujtanítani a kereskedőket és vállalatokat.

Az engedélyek díjai ugyanis 100 lejtől 10 ezer lej összegig terjedhetnek.

drogériák és parfümeriák pedig 2000—5000 lejig volnának kivethetők.

SZERINTUNK... TÖRVÉNYTELEN...

ez a rendelkezés, mégpedig két okból is. Először mert az egészségügyi törvény vonatkozó szakaszai nemcsak, hogy nem mondják ki, hogy

az engedélyek megszerzése és díjainak kifizetése visszaható hatállyal bírna,

hanem ellenkezőleg, szövegezésükből világosan kitűnik, hogy csak a törvény kihirdetési időpontja után nyitandó üzletekre vonatkozik.

Másodszor pedig azért tartjuk törvénytelennek, mert a törvény csupán csak élelmiszerüzletekre, fogyasztási helyiségekre vonatkozólag írja elő az autorizáció fent körülírt megszerzésének kötelezettségét. Évekkel ezelőtt, amikor e tör-

vény ezen szakaszainak végrehajtására első ízben került sor, az autorizációk díjait a törvény kihirdetése előtt létesült élelmiszerüzletek és fogyasztási helyiségek után hasonlóképpen be akarták szedni, de ez az érdekeltek heves ellenállásán meghiúsult és a minisztérium a visszaható erővel bíró alkalmazástól eltekintett.

MIT JELENTENEK A DIJAK

Az autorizáció díja nemcsak magában ezt a kiadást jelenti, de még két fajta súlyos kiadást is. Nevezetesen a bélyegilletéket, amely semmiesetre sem lehet 660 lejnél kevesebb, azután a helyiség fontosságának megállapítására szolgáló orvosi kiszállási díját.

Ami a bizottsági kiszállási dí-

jat illeti az jogtalan és önkényes, mert

a vizsgálatot a bizottságnak hivatalból és díjtalanul kell megejtenie,

mert erről másképpen az életben levő és erre vonatkozó törvények nem intézkednek.

Figyelmébe ajánljuk minden érdekelt félnek, hogy amennyiben vállalata 1930. július 14-e előtt keletkezett,

az egészségügyi tanács fentemlített kivetését, melyet a törvény értelmében címükre kézbesíteni kell,

a kézbesítéstől számított 15 napon belül

megfeleltesse az egészségügyi miniszteriumba,

hivatkozva a törvény 103. szakaszára s felhasználva a fent kifejtett indokokat is.

Az Orient-express kocsitengelyén utazott Budapestre egy bukaresti munkanélküli asztalos

(BUDAPEST.) A budapesti keleti pályaudvaron az állomási rendőrség letartóztatta Hudák János 37 éves asztalosmestert. Ugyanis Hudák Bukarestben néhány hónappal ezelőtt kiesett az állásából és egy darabig a legnagyobb nehézségek között tengette életét. Erre elhatározta, hogy kiszökik Budapestre, pénze nem

volt s így

az Orient-express egyik kocsijának a tengelyére ült fel.

Igy tényleg sikerült is neki a vonat tengelyén Budapestre érkeznie. A letartóztatott Hudák csak annyit mondott: „Az ut nem volt ugyan kényelmes, de az a fontos, hogy itt vagyok.”

Németország visszakapja jogait volt gyarmataira

(BERLIN.) Berlieni politikai körök szerint Németország azzal, hogy kilépett a Népszövetségből megközelítette célját. Azok a kísérletek, amelyek arra irányultak, hogy Hitler lépjen vissza ismét a Népszövetségbe, eddig nem sikerültek, mert Németország feltételeit még nem fogadták el. Most azonban az illetékes hatalmak kijelentették, hogy a Wilson

tervezet 5-ik pontjának értelmében

Németország visszakapja jogait a gyarmatokra vonatkozólag.

Hitler kijelentette, hogyha ezt a feltételt teljesítik, úgy Németország tovább is hajlandó a Népszövetség nemzetközi munkájában résztvenni.

Százháromeves kolozsvári asszony elmondja háborus emlékeit a múlt századból

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Köves Mária már 103 éves. Amikor e cikket írom, lehet, hogy még mindig tipeg bükkaljai elhagyott rozoga viskója felé. Minden héten kétszer, mankóra támaszkodva szokta bebarangolni a várost. Megszokott helyein meleg ételt, e használt ruhát és néhány lejt adnak neki. A fát a téli fűtésre őnmaga szedi össze a behavazott erdőről.

A Ferenc József-uton találko-

tam vele. Ezerráncu, öreg anyóka. Csak a mesékben lehet hasonlóval találkozni. Utolsó pár lejemet a kezébe nyomom és beszélgetünk.

— Hány éves? — kérdelem.

— Ezernyolcszázharmincban születtem.

— Emlékszik-e még a negyvennyolcas háborúra?

— Emlékszem. Egy évvel a 48-as háború előtt mentem férjhez. A férjem pedig ebben a há-

boruban sebesült meg. Átlótték a tüdejét. Tíz év múlva meghalt.

Könnyek gyűlnek a szemébe. Erről nem akarok többet kérdezősködni. Egy ideig hallgatunk. Aztán ő szólal meg:

— Ezernyolcszázhatvanhétben markotányosné voltam a burkusháborúban. Én is mentem a hadsereg után. Foltoztam, mostam szegény katonákra. Megfőztem az ételüket, hogy legalább a kosztjuk legyen izletes. Ugy szerettem volna akkor én is elpusztulni!... Nem sikerült. Engem, ugylátszik, itt felejtett a Jósiten.

Azóta — amint a beszédéből kiveszem, — Köves Máriának szürke nyomoruságban teltek el a napjai. Szegény asszony volt örök életében. Mindig a más érdekeit szolgálta. És az eredmény? Egy rozoga viskó a Bükk alján, amelyben még mindig élnek a múlt század emlékei.

Karácsonyi vásár az Iparkamarában

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Nagy érdeklődés mellett nyílt meg a kolozsvári új Iparkamara dísztermében és összes helyiségeiben az idei karácsonyi vásár, amelyen a legelőkelőbb és legjobb nevű kolozsvári és erdélyi cégek nagyrésze szerepel izlésesen és tetszetősen kiállított áruival. Mindjárt az első teremben feltűnik a Rózsa-Royal drogéria imponálóan, nagy gonddal összeállított illatszert kiállítását, amely a népszerű drogériának, különösen a hölgyek körében, itt is sok hívet szerez. A nagyteremben mindjárt a bejáratnál nagyvárosi hangulatot kelt a főtéri Neuman M. áruház téli sport kiállítását, egy teljesen felöltözött férfi modelljével. A nagyterem egyik főhelyén a népszerű Szabó Jenő cég díszkrém izléssel és gazdag anyaggal kiállított szenczoncikkai gyönyörködtenek. Ötletes és nagyvárosi a Scherg Rt. textilkiállítását. Nagyon szép és finom izlésű a főtéri Sámuel Nándor cég paplan- és fehérnemű kiállítását reprezentáló rózsaszínű hálószoza. Az ismertebb kolozsvári cégek közül jölesik viszontlátni az „Etna” bórdiszmitű és bórdiszmitűzet, Carmen női kalap szalon, Erika cipőüzlet, Schuster Emil cég téli sport kiállítását, a Bogszalikógyár ötletesen berendezett, gazdag büfféjét, a Harisnya király Sipes cég, az Electrica Kosuth Laios-uccai rádió cég modern kiállítását, amelynek hangszerója egész nap ontja a legszébb zene hangjait s a többi ismert cégek kiállításait is itt láthatunk. Meglehetően sikerült iparművészeti cikkeket állítottak ki: özv. Dicsóffy Béláné (bórdiszmitűvek), gróf Teleki Ádám (sajátkészítési nyszerű lámpaernyők) és gróf Teleki Margit (gyönyörű iparművészeti munkák).

Az Iparkamara karácsonyi vásárának naponként igen sok nézője akad, akik az esti órákban a kiállított tárgyak sorsolásában is résztvehetnek. Mint értesülünk, a rendezés a karácsonyi vásár nyitvatartásának az idejét a nagy sikerre való tekintettel, meg fogja hosszabbítani.

REGAL

újszennéclója a decembe 1 mű. orban

FRAVENHOFFER DUO TARAN a bécsi Moulin Rougeból

THE EGON'S

csarát klasszikus tancokkal

ANE DIMITRESCU RITA MARGO MATA BOBI DAIGILL LOIA CORNI

szenczel s számal. Szarad' brm' n'f, szo id kávéhazai arak!

SZINHÁZ és MOZI

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA
Szerdán, december 13-án: *Alarcos bál*.
Pénteken, december 15-én: *Szép Heléna*.
Vasárnap, december 15-én: *Szép Heléna*.
Vasárnap, december 10-én (matiné): *Varázsfuvola*.

MAGYAR SZINHÁZ MŰSORA:

Kedd este 9 órakor: *A kolozsvári Magyar Zenekonzervatórium szimfonikus hangversenye*.
Szerdán nincs előadás.
Csütörtökön 5, 7 és 9 órakor: *Pompéji végnapjai*. (A világhírű film-téma teljesen új, hangos változatának bemutatója).
Pénteken 5, 7 órakor: *Pompéji végnapjai*. 9 órakor: *Bartók Béla és Waldbauer Imre szonáta estje*.
Szombat 3, 5, 7 és 9 órakor: *Pompéji végnapjai*.
Vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor: *Pompéji végnapjai*.
Hétfő 3, 5, 7 órakor: *Pompéji végnapjai*. 9 órakor: *Tell Vilmos* (Az erdélyi országos német színház vendégjátéka).
Kedden 3, 5, 7 órakor: *Pompéji végnapjai* (utoljára). Este 9 órakor: *Drei Maederlhaus*. Az erdélyi országos német színház vendégjátéka).
Szerda este fél 9 órakor: *A pénz nem minden*. (Bus-Fekete László vigjátéka, a kolozsvári színtársulat előadása.)

ÉPÍTŐMUNKÁS OTTHONMOZGÓ MŰSORA:

Hétfőn, kedden 5 és 7 órakor utoljára. *Öfenségét kiházasítják..* Főszerepben Don José Moica.
Szerdán 5 és 7 órakor új műsor: *Havai éjszakák*.

TÁRSADALMI ELÉT

(—) *Szimfonikus hangverseny* ma kedden, 12-én este fél 9 órakor a Magyar Színházban egészen olcsó helyekkel Goldmark Sakuntala nyitány, egy Mozart-symphonia, Liszt: Tréludés és Brahms hegedűkoncertje: szólista Tollenmann Aranka tanárnő. Károgatok Zsizsmann és Lázár.

Tekézősport

Eredmények: Olimpia—Juventus (Kolozsvár) 165:157. — Palma—Juventus 168:105. — Juventus—Iris 183:149. — Transilvania—Solid 168:130. — Sport—Matador 130:113. — Országos rekordkísérlet 100 golyó 9 bábra, minden dobás telibe. Vasárnap javította meg Rárok Gyula, a Remény (Kolozsvár) tagja, 557 ponttal 32 perc alatt — A 41 számú Oltean-féle pálya bajnokságát Tamás László Amateur (Kolozsvár) nyerte 24 ponttal.

Mérkőzések. Szerdán: Transilvania—Kath. Kör. Csizmaszini pályán. — Csütörtök: Vasas—FTC az Orosz-pályán.

Kolozsváron már rég tudják: „Joestét!” a legjobb újság.

Franciaország letér az aranyalapról és háborus adósságát ezen az új paritáson egyenliti ki

(WASHINGTON.) Washingtoni jelentés szerint az amerikai Texas államban levő El Pasóban tegnap Hamilton James amerikai szenátor Woodin államtitkár társaságában szenzációs kijelentést tett a sajtó tudósítói előtt.
A szenátor kijelentette, hogy jólinformált forrásból vett értesülései szerint Franciaország a legközelebbi két héten belül letér az aranyalapról és visszatér a bimetalizmusra, azaz a kettős fémrendszerre. Ezenkívül Franciaországban, Angliában és az amerikai Egye-

sült Államokban a pénzértéket: a dollárt, angol fontot is egyenlő paritásúvá teszik és az európai államok hadi adósságainak kérdését is új alapokon rendezik.

Az amerikai szenátor nyilatkozata, amely Woodin államtitkár jelenléte miatt hivatalos jellegűnek tekinthető, washingtoni politikai körökben nagy szenzációt keltett, bár minden más kommentár nélkül kormánykörök is megemlítik, hogy Franciaországnak az aranyalapról való letérése előre volt várható.

Hol szavaznak Kolozsmegyében a választó polgárok

A szavazóhelyek beosztása:

Hidalmáson szavaznak: Hidalmás, Drag, Adalmi, Ugróc, Vajdaháza, Füzes, Füzeszentpéter, Almászentmihály, Komlosujfalu, Sófalu, Szentkatolna községek.

Magyarzsomboron szavaznak: Magyarzsombor, Nyerce, Milvány, Almásdol, Almászentmária, Zutor, Lapupatak, Vásártelke, Berce, Almásköblös, Almászentkirály, Kendermál községek.

Váralmás szavaznak: Váralmás, Középlak, Czold, Almásamási, kiskötényes, Almásnyires, Nagypetri, Kispetri, Bábony, Tóttelke községek.

Mezőszentmihályon szavaznak: Mezőszentmihály, Mezőköbölkut, Lompérd, Mezőszilvás, Mezővízolya, Mezőkecsed, Meződomb, Uzdizsentpéter, Budatelke községek.

Nagysármáson szavaznak: Nagysármás, Báld, Mezőmehes, Mezővelkér, Kisármás, Pusztakamarás, Nagyczég, Tuson, Kisczég, Novoly községek.

Mócs szavaznak: Mócs, Katona, Gyeke, Kopros, Feketelak, Melegföldvár, Jegénye, Légen, Magyarpete, Magyarpalatka, Mezőszombattelke, Kisbábcs, Mezőszáva, Mezőkeszű, Ombóztelke, Csehtelke községek.

Magyarzónán szavaznak: Magyarzónát, Magyarfráta, Berkenyos, Aranykut, Bodháza, Fótháza, Mezőszapor, Mezőőr, Mezőgyéres községek.

Kolozson szavaznak: Kolozs, Kolozskorpád, Bozs, Bára, Vajdakamarás, Káján, Györgyfalva községek.

Apahidán szavaznak: Apahida, Szamosfalva, Dezmér, Szentmiklós, Felek, Felsőszuk, Középszuk, Alsószuk, Kara, Pata községek.

Bonchidán szavaznak: Bonchida, Doboka, Lóna, Lónapoklostelke, Coasta, Marokháza, Visa, Köteland, Választ községek.

Kajántón szavaznak: Kajántó, Nádas-korod, Pafalva, Macskás, Diós, Bodonkut, Szentmárton, Fejérd, Pádureni

községek.

Borsán szavaznak: Borsa, Bádok, Incsel, Kide, Csomafája, Magyarderze, Magyarköblös, Fánccelcsch, Cămpeni községek.

Babózon szavaznak: Babócz, Solyomkő, Nagyeskülvő, Kiseskülvő, Ördögkeresztur, Kolozskovácsi, Oláhfordorháza, Vultureni, Hosszmacskás községek.

Magyarnádas szavaznak: Magyarnádas, Méra, Vista, Sárd, Bács, Szucság, Türe, Magyarszentpál, Magyarorbó, Szomordok, Nádasszentmihály, Pusztatopa, Nádasberend községek.

Egeresen szavaznak: Egeres, Bogártelke, Mákó, Daróc, Cornest, Jegénye, Inaktelke, Dank, Argyas, Forgácskut községek.

Reketón szavaznak: Rekető, Hideg-szamos, Magura, Havasnyárfalu, Hideghavas, Melegszamos községek.

Gyalun szavaznak: Gyalu, Szászfenes, Felsőszamos, Bánffydongó, Gerőfydongó, Egerbegy, Gezstrágy, Gyerőfalva, Nagykapus, Kiskapus, Gyerővársárhely községek.

Nagykalotán szavaznak: Nagykalota, Kiskalota, Kalotabökény, Jósikafalva, Incsel, Bozs, Meregnyó, Rachitel, Scrinđ, Székelyjő községek.

Gyerőmonostoron szavaznak: Gyerőmonostor, Jákótelke, Riska, Felsőgyerőmonostor, Deréte, Erdőfalva, Kalotabikál, Dealulmare, Kalotafalu, Magyarvalkó, Bedecs községek.

Körösfeketetón szavaznak: Körösfeketető, Csucsá, Viség, Börvény, Királyhágó, Kissebes, Dregánvölgye, Sebesvár, Tarányos községek.

Bánffyahunyadon (közégházán) szavaznak: Bánffyahunyad, Kalotadamos, Alsófüld, Középföld, Felsőfüld, Ketesd, Magyarbikál, Kalotaszentkirály, Zentelke, Magyarókerke, Viság, Havasrogoz községek.

Bánffyahunyadon (All. el. iskola) szavaznak: Nyárszó, Zsobok, Magyarnádas, Sztána, Morlaka, Körösfő, (Brăisoru), Hódosfalva községek.

Járáráson szavaznak: Tordaszentlászló, Magyarfeues, Magyarlóna, Szolna, Csűrilye, Szelicse, Kisfenes, Kolozstótfalu községek.

Az utolsó orkán

(Regény a XXV-ik századból.)

Írta: ZOMORA S. JÁNOS.

Copyright by „Joestét!”

(194)

A tengerek felszíni vizének hőmérséklete +2 és +22 Celsius között váltakozik. Érdekes hogy a mélyszerű víz melege a mélységgel nem csökken, hanem azt az állapot mutatja, mint a felszíni víz. Az itt felfedezett óceán mélysége, nem a parti, hanem az attól befelé eső területeken számítva 100 méter től 20 ezer méterig váltakozó.

Ugyancsak a szárazföldi emelkedések legmagasabbika, amit eddig mértünk, nem több huszezer méter magasságnál, tehát Földünk legnagyobb kiemelkedését a Gaurizankart tizenegyzerszázhatvan méterrel haladja meg.

A szilárd burk általunk megvizsgált anyagának mintegy harmadát oxigén, egynegyedét, szilícium, egynegyedét vas, kalcium, magnézium, natrium, alumínium, kalium, a többi egyhatodát pedig az ezeken kívül ismert elemek alkotják.

Az eddig ismert összes ásványfajtákat észlelték geológusaink. Van kvarc, korund földpatleucit, nefelin, amfiból piroxen, olivin, gránát, topáz, furmalin, csillarium, szerpentin, talk és apatit csoport... de mindegyiknek kristályosodása a gömbfigurációnak érdekesen összetett dúsz változata.

A Gretchen szilárd anyagának közeteti tüzi és üledékes eredetűek. Az eruptivek közül porfir, fluidális, hólyagos, mandulaköves közeteket találtunk. Van gránit szienit, kvarcporfir, porfir, riolit brachit, kvarcdiorit, diorit, kvarcporfir, porfir, dacit auderit, olivin, gabbro, melafir, diabáz bazalt, obszidián, szurokkő és horzsa kő.

Üledékes közeteket a következőkben lertünk: Kősó. Andhidrit, Gipsz. Mész, márvány, dolomit.

Törmelékes közetek némely helyen bőven vannak konglomerát, breccsia és márgák.

Vulkáni törmelékkekre is akadunk.

De van bőven termő talaj is: látunk homok, vályog, erdő és tőzeges talajokat is.

Szénfajtákat, petroleumot, réteg gázt is fedeztünk fel.

Közeledünk egy szabályosan összerakottnak látszó, nagy kiterjedésű gömbökből álló területhez. Egyik óceán parján fekszik ott ahol négy folyó ömlik a tengerbe. (Folytatjuk.)

RÁDIÓ

SZERDA, december 13.

Bukarest. 13: Gramofon. 21:45: tánczene.

Budapest. 7:45: Torna. 11: Régi furcsaságok, Lócsiszárok, meg a közvélemény. (felolvasás). 13:05: Postászenekar. 13:30: Hírek. 14:15: Időjelzés. 14:30: Kovács Antal hegedül. Lux József énekel. 15:40: Hírek. 16: Testnevelési előadás. 18: Az Operaház tagjainak zene-kara hangversenye. 20:15: Táplálkozásunk télen. 20:45: Nagy Géza zongorázik. 21:30: Kis színpad. 22:15: Hírek. 22:35: Budapesti Hangverseny Zenekar. 24: Hetényi Heidelberg Albert. Budai Dénes és Sebő Miklós triója.

Siessen
kényes,
finom

függönyével
ágyterítőjével

CZINKHEZ

aki olcsón ujjá
varázsolja

festő és vegytisztítógyár, Str. Gen. Poetas (Dézsmá-u.) 5.

Uj hitközségi vezetőséget követel a gabella ellen harcoló zsidó kisegyzisztenciák tábora

Biró Andor hitközségi elnök nyilatkozott az ellenzéki akcióról

CLUJ-KOLOZSVAR.) A kolozsvári zsidóság egy része — mint ismeretes — harcot indított az anyahitközség ellen a magas gabelladijak miatt. Az elégedetlenkedők kerületi gyűléseket hirdettek s azokon határozták el a követendő lépéseket.

Vasárnap a Nagyszamos-uca 14. szám alatt tartotta meg a gabella ellenes párt a gyűlését. A gyűlésen Deutsch M. Károly, Kohányi Samu, Weisz Lajos, Kupferschmiedt Leoné, Schwartz Ignác és mások szólaltak fel és kikelték a hitközségi vezetők helytelen politikája ellen.

Schwartz Ignác, aki jelenleg is előjárósági tag a hitközség vezetőségében,

élesen kritizálta a gyűlésen a hitközség által életbeléptetett magas gabella díjakat.

Végül is a gyűlés határozati javaslatot fogadott el, amelyet a hitközség vezetősége elé fognak terjeszteni.

A határozati javaslat szerint az ellenzéki csoport követeli a közgyűlés összehívását. Addig is, amíg ez megtörténik, követeli a vágatási díjak ötven százalékkal való leszállítását

és egy tizenöt tagu bizottság megválasztását, amely bizottságnak kötelessége legyen az adósságok ügyének a rendezése. Ez a bizottság természetesen a közgyűlés összehívásáig maradna a helyén, amikor is az új vezetőség váltaná fel. Ellenkező esetben az ellenzék bojkottálni fogja a hitközséget.

A gabella elleni harc egyes fázisaiból arra lehetett következtetni, hogy a megindított harcnak személyi háttére is van s ezért az audiatur et altera pars elve alapján felkerestük Biró Andor kolozsvári kereskedőt, az orthodox zsidó hitközség elnökét, aki munkatársunknak a következőket mondotta:

— A gabella-díjak emelésére a szükség készítette a hitközség mostani vezetőségét. Az első alkalommal, amikor lehetett, a gabellát le is szállítottuk. Ugyanis három hét óta vágatások alkalmával szelvényeket adunk ki, amely szelvények hatvan nap után a vágatási díjak husz százalékának erejéig

visszafizetendők, illetve azokat hitközségi tartozás fejében bármikor és bárkitől elfogadják.

Az első bonbeváltás január 10-én lesz. Amennyiben ekkor akár egyetlen ember is lesz, akinek a bonja nem nyer kifizetést, személyemben vállalom garanciát.

— A hitközség vezetőségét pazarlással és lelkiismeretlenséggel vádolják. A vádak az én személyemet sem kimélik, de ezek a vádak teljes egészükben alaptalanok.

Történetek lelkiismeretlen gazdálkodások is a hitközségnél, de azokért nem lehet engem vagy a mostani vezetőséget felelőssé tenni, mert azokat a hibákat a régi vezetőség követte el. Hat éve vezetem a hitközséget s ezen idő alatt állítólag évi 150.000 lejt költöttem el reprezentációs költségekre a hitközség pénzéből.

Ez enyhén kifejezve vakmerő hazugság. Bárkinek rendelkezésére állanak a hitközség könyvei s bárki meggyőződhet arról, hogy

reprezentációs vagy egyéb kiadás címén egyetlen banit sem vettem fel a közpénzből. A befolyó pénzekről az utolsó bányig hajlandó vagyok bárkinek elszámolni.

— Mikor átvettem a hitközség vezetését, az adósságok már megvoltak. Én nem tehettem egyebet mint, ha meg akartam menteni a hitközséget az összeomlástól. Kénytelen voltam törleszteni.

Három és félmillió lej adósságot fizettem eddig ki s el-

értem azt, hogy a pereket szüneteltetőbe tettem és kisebb törlesztgetésekkel fizettem az adósságokat,

anélkül, hogy peresítették volna a követeléseket és az amugy is üres pénztárt perköltségekkel terhelték volna meg.

— Nyugodt lelkiismerettel nézek mindenki szemébe, hogy becsületesen álltam meg a helyemet.

Mandátumom egyébként három hét múlva amugyis lejár

s akkor bizalmatlanság esetén átadom helyemet az új vezetőségnek. Addig azonban szilárdan kitartok a szükség által parancsolt állásponthoz, mert amíg elnöke vagyok a hitközségnek, engem terhel mindenért a felelősség. Az elégedetlenkedők véleményem szerint türelmesen várhatnak a három hét elteltéig, mert addig

sem memorandumokkal, sem másképen nem tudnak eltéríteni állásponthoz, mert az egyenesen a hitközség csődjét jelentené.

Biró Andor nyilatkozatához és az ellenzéki gyűlésekhez a magunk részéről nem kívánunk kommentárt fűzni, mert a hitközség vezetősége és az ellenzék közötti harc teljesen belső ügye a zsidóságnak. Bizunk benne, hogy a három hét múlva megtörténő hitközségi választások alkalmával ez a belső harc elsimul, még pedig olyan formában, hogy abból ne származzon hátrány sem az egyik, sem a másik félre s főleg ne rázkódtassa meg magát az anyahitközséget.

Bizalmat szavazott a kamara a Chautemps-kormányának

(PÁRIS.) A francia kamara tegnap a hajnali órákig tartó ülésben tárgyalta le a pénzügyi javaslatot, amely az előző kormányok bukását jelentette. A javaslat letárgyalása után Chautemps

miniszterelnök felvetette a bizalmi kérdést. A szavazás során a kormány

60 főnyi többséget kapott s így a Chautemps-kormány helyzete megszilárdult.

Litvinov Berlinben feltűnően elkerülte a Hitler kormányával való találkozást

(BERLIN.) Litvinov szovjet külügyi népbiztos, amint legutóbbi számunkban közöltük, Romából Berlinbe utazott, ahol a pályaudvaron Fipelskirch követségi tanácsos fogadta.

Litvinov 11 órán keresztül tartózkodott a német fővá-

rosban, de feltűnő módon elkerülte a Hitler-kormány tagjaival való találkozást.

Ez a mellőzés annál szembeszökőbb, mert a kampóskeresztes politikai körök Litvinov washingtoni, párisi és római külpolitikai tárgyalásai után azt várták, hogy

a szovjet külügyi népbiztos Berlinben is érintkezést fog keresni német birodalmi kormánykörökkel.

Ilyen értelemben harangozta be Litvinov látogatását a kampóskeresztesek hivatalos lapjában Rosenberg Alfréd külügyi államtitkár is, aki többek között úgy nyilatkozott, hogy

a német nemzeti szocialisták nem csinálnak világnézeti kérdést a külpolitikából

s ezeket kizárólag az európai államok közös érdekei szempontjából bírálják el, reméli tehát, hogy Szovjetország ilyen értelemben fogja fel a külpolitikai kérdések megvitatását.

A Hitler-kormány ezzel a közeledési kísérlettel akarta jóvátenni a közte és Szovjet-Oroszország között felmerült ellentéteket.

Litvinovnak hír szerint igen fontos okai voltak arra, hogy berlini tartózkodása alatt teljesen mellőzte a Hitler-kormány tagjaival való hivatalos érintkezést és a külpolitikai tárgyalások felvétele nélkül tovább utazott Moszkvába...

ANGLIA KÖZVETIT A NÉMETEK ÉS FRANCIÁK KÖZÖTT

(PÁRIS.) Anglia és Franciaország között fontos tárgyalások indultak meg. Ezek a tárgyalások angol részről

arra irányulnak, hogy a franciák és németek között közvetítést kísérjenek meg.

Francia lapok erősen hangsúlyozták azt, hogy amennyiben Angliának színt kell vállalni, úgy kötelessége lesz Franciaország mellé állani

és a franciák biztonságát és népszövetségi felfogását mindenben támogatni.

Halálraverte fogorvosát az elégedetlenkedő páciens

(BUKAREST.) Grekov István 53 éves bukaresti fogorvos munkájával nem volt megelégedve az egyik páciense, Angel Nicolae. Az elégedetlenkedő beteg nemtetszését tetlegesen nyilvánította ki és a fogorvost borzalmasan összeverte. A megvert fogorvos a főorvosi hivatalhoz ment orvosi látteleért, de várakozás közben annyira rosszul lett, hogy a mentőkért kellett telefonálni. Kórházba szállították, ahol néhány perc múlva meghalt.

A halálesetet a fogorvos özvegye jelentette a rendőrségnek, amely azonnal intézkedett a verkedő páciens letartóztatására.

Hihetetlennek hagzik és Mégis igaz, hogy

83 bani

egy új, modern magyar könyv napl kölcsönzési díja a

LIBRO

kölcsönkönyvtárban

Unio-u. 6, udvar,

Óriási választék!

Ha olcsó és hasznos
könyvet
kíván a tudomány és szépirodalom bármely szakából, úgy forduljon bizalommal
KESZEY könyvkereskedőhöz,
Cluj-Kolozsvár, Főter 7. sz.

Senki sem tud versenyezni a „**CRISTAL**” brilliánsan fényesített gallérjaival patyolat fehérre gőzzel mosott és tisztított fehérneműivel.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 7 lej
vastagabb hetél-
vel szedve 9 lej.

Apróhirdetéseket aznapki megjelenésre déli 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

LEVELEZÉS

Szolid, Dolgozni akaró, Jó jövődelem, Bankteher Szorgalom II., Boldog otthon, Rosol jellegű levelek vannak a kiadóba.

ADÁS-VETEL

INGYEN KAP ha 700 lejért vásárol egy gyönyörű teli kakukórárt, ha 1000 lejért vásárol remek zseborát teljes garanciával. Arany ékszer és briliáns tárgyakért a legmagasabb árat fizetem

REKORD

Ékszerész. Óra és ékszer specialista. Calea Victoriei (v. Kossuth Lajos-u.) 1. sz.

UJ hálóberendezés nagyon olcsó eladó. Ilie Macelar 12. (Zsák-ucca.) (1197)

ARCO, Jókai-u. II. sz.

Veszek használt férfi kabátokat, öltönyöket: bőrkabátot, trencskót. Eladók jökeiben levő használt öltönyöket télikabátokat többszöri lefizetésre is. Bizományba mindent eladok. Hívásra hához megyek. Estélyekre szmokingot és irakkot kölcsönzők

ARANYÉRT legtöbbet fizet Orakirály. Széchenyi tér 11. (2)

Gallérozás komplett

190 lei VULPEA szücs-lytel. Str. Reg. Maria II.
(Beárat Bolyai-utca feől)

ÁLLAMI adókonokat kisebb névértékben keresek sürgősen megvételre. Cim a kiadóban. (876)

OLCSÓ árért eladók modern tcháló berendezések. Dézsma-ucca 2., műasztalos. (1145)

A PÉNZÜGYMINISZTERIUM által kiállított, Állami bont" vennék 1800-2000 lej értékig. Cimeket kérem a kiadóba leadni. (854)

FILE abroszok, nagy és kicsi, finom és szép kivitelben olcsón eladó. Stroescu (Teleki) ucca 10. balra. (1217)

KOMPLETT ebédülő függőnyel és lámpával eladó. Regele Ferdinand 43., érdeklődni a portásnál. (1209)

FORGALMAS munkás-telepen fűszerüzlet berendezéssel eladó. Téglás-ucca 70. (1082)

TAKARÉKPÉNZTÁR és Hitelbank betéti könyveket 400.000 lejig készpénzben azonnal fizetek. Str. Călugăreni No. 21. Lévy. (1099)

ELADÓ nagy tükrök vendéglőben, borbélyüzletben, szabószalonban nagyon megfelelők. Boldog-ucca 17. (769)

NAGY FŐZŐKEMENCE, asztalok székek, különféle butorok, bolt berendezés darabonként is eladók. Boldog-ucca 17. (1026)

HASZNÁLT staniol, alkalmas szaloncukor csomagolására jutányosan eladó. Kapható nagyobb mennyiségben is. Cim a kiadóban. (1123)

LAKÁST KERES

NAPOS, alápincézett, vagy I. em. 2 szoba, konyhás lakást keresek január 1-re. Cim a kiadóban. (856)

KERESÜNK februárra egy szoba, konyha komfortos lakást kertes házban, esetleg fürdőszoba nélkül. Jelige „Pontos fizető”. (1212)

KIADÓ LAKÁS

EGY SZOBA, KONYHÁS (mazzard lakás kertes villában) Regala (Majális-ucca) 47. 660 lejért kiadó. (1198)

KIADÓ 2 parkettes szép udvari szoba első emeleten. Fischer, Regele Ferdinand 6. (926)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba fürdőszoba használatlalt csendes uccában abszolút szolid embernek kiadó. Boldog-ucca 17. (1093)

FORGALMAS helyen, 1 szoba konyha 2 üzlethelyiséggel pince és mellékkeliségekkel olcsó bérért kiadó. Cim a kiadóban. (1159)

EGY szoba, konyha, veranda kiadó, kertes házban, Regala (Majális-u.) 42. (1218)

EGY szoba, konyha, spelz szép családi házban olcsón kiadó. Cim: UHU könyvkereskedésben. (1206)

EGY szoba, konyha kiadó január elsejére. Motilor 54. (1213)

ALLÁST KAPHAT

ÜGYNÖKÖKET jó javadalma-zással, rádiószakmában jártasokat, azonnal felveszek. Székely rádiolaboratórium, Ferenc József-ut 85. (1167)

RÁDIÓTECHNIKUSOKAT és tanulókat keresek. Székely rádiolaboratórium, Ferenc József-ut 85. (1166)

KÉT ügyes kaucióval rendelkező kiszolgáló leányt üzletbe és trafikba azonnal felveszek. Értekezni lehet az Uránta mozi melletti trafikban. (1215)

KÜLÖNFÉLEK

CSÓFAGYASZTÁST 5 perc alatt kiengesztel Szaniszló, Hunyadi-tér 17. Telefon 1282. (1125)

ÉRETTSEGIRE, középiskolai vizsgákra (magyarországra is) eredménnyel, rövid idő alatt előkészít sikerrel levizsgáztat volt középiskolai igazgató. Cim a kiadóban. (690)

GÉPHIMZEST és toledot vállalkok. Cim: Tóth szobafestő, Bra-tianu 27. (Király-u.) (1211)

SKI RUHÁT olcsón Beczénél csináltasson! (Piata Unirei 21.) Skimadrág (férfi vagy női) tartós pusztóanyagból mérték szerint készítek 395, 460 és 590 lejért. Komplet skioöltöny (bluz, nadrág) divatlap szerint 912, 1112 és 1283 lejért. Ha a bluz és annak ujjá bélésessel jön 200 lejtel több. (1204)

UJ FELTALÁLÁS! A főzőkemenccén csekély átalakítás által a hőséget husszorosítani tudom bármilyen nagy lakásban is csekély pénzért. Ahol nem válik be, ott fizetek 2000 lejt. Zeiler bádogos, Mé-száros-ucca 6.

DISZNOÓLÉSEKET vállalkok. Értekezni Szakács, Vlád cégnél, Piata Mihai Viteazul. (1216)

KENYÉRÜZLET! Előkelő cég fiókja forgalmas helyen azonnal átadó. Átvételhez 2500 lej elég. Érdeklődők adják le címüket a kiadóba. (1208)

KELLEMESEN korcsolyázhat, ha az EXPRESS acéláru szaküzletben Str. Regina Maria 22. köszö-rülteti és nikelezeti korcsolyáját. (1210)

WOJA Tartós, erős, finom oxfordból
WOJA 89 lei
WOJA egy elegáns ing két gallérral.
WOJA C. Regele Ferdinand 65.

HASZNÁLT férfioöltönyök és télikabátok félingyen Dorotheumban Főter 22. (1054)

3 fogásos ebéd
20 lei étlap szerint kenyérral és savanyúsággal **Vadászkürt étteremben,** Óvár. - Enyedi és sámson fajborok 16 lejtől kezdve.
Kálmán István tulajdonos

VEGETARIÁNUSOK fgyelmé-bel Valódi kovászos tiszta buza és korpás kenyér kapható Str. Macavei 18. Fellegvári ujtelp. Roman János pékmester. (1195)

RÁDIÓ műhelynek alkalmas helyiséget keresek csak a központban. Cimeket a kiadóba kérek. (1207)

SZESZGYÁRI berendezéseket és javításokat szakszerűen és olcsón készít Szaniszló-cég. (Cluj, Piata Stefan cel Mare 17.) Telefon 12-82. (1187)

A hóviharban a nyittpályán elakadt egy személyvonat

(BUKAREST.) Amig Erdély nyugati részein aránylag mérsékeltabb a hideg, addig az ország többi részéből óriási hideget jelentenek. A székely vidékeken, különösen Csikban, 25 fok hideget jeleztek. A regát legtöbb részében szintén nagy hideg uralkodik és sok helyen hatalmas hóviharak tombolnak. Konstanca és Bazargic között egy személyvonat a nyittpályán elakadt a nagy hóban s csak több órai megfeszített munkával lehetett a szerelvényt a hó torlaszból kiszabadítani.

Agyonlőtte hűtlen feleségét azután öngyilkos lett egy őrmester

(GALAC.) Tomita Antal, a 11-ik gyalogezred őrmestere lelőtte a feleségét. Amikor az asszony meghalt, a revolvert magafelé fordította és saját szívébe lőtt. A szerencsétlen fiatal pár után három gyermek maradt árván. Levelet kaptak az éjjeli szekrényen, amelyből kiviláglik, hogy az őrmester előremegfontolt szándékkal hajtotta végre borzalmas tettet. A levélben azt írja, hogy feleségét meg kell gyilkolja, mert kézzelfogható bizonyítékai vannak arról, hogy őt megcsalja. Viszont saját magával is végeznie kell, mert az asszony nélkül nem tud élni.

Többmillió dolláros kaliforniai vagyon örökösei után kutatnak Romániában

(BUKAREST.) Bukarest város vezetősége levelet kapott Los Angelesből, amelyben a kaliforniai hatóságok arról értesítik, hogy ott meghalt egy Josef Locker nevű férfi, aki több millió dollárnyi vagyont hagyott hátra anélkül, hogy Kaliforniában rokonai volnának. A kaliforniai hatóságok megállapítása szerint az örökgyógy Josef Locker 1857-ben született Bukarestben. A kaliforniai hatóságok bukaresti hatóságokat kérték fel, hogy vezessenek nyomozást Josef Locker leszármazottjainak, vagy rokonainak felkutatására, hogy a többmillió dolláros örökséget a jogos örökösöknek átadhassák.

Tíz lej jutalom ítéretével kicsalta az iskolásfiuk télikabátjait az ötletes tolvaj

(BUKAREST.) Hilbert Löbensohn bukaresti 10 éves iskolásfiu tegnap, amikor kijött az iskolából, egy ismeretlen férfivel találkozott össze, aki megszólította. A férfi arra kérte a kis diákot, hogy egy kis csomagot, amelyben három könyv van és egy levelet, vigyen föl az egyik ház II. emeletére s ezért a szíveskedést a gyermek fáradságát 10 lejjel fogja megjutalmazni. A fiucska vállalkozott a megbízatásra.

Amikor a kérdéses ház elé értek, az ismeretlen férfi biztosítéképen, nehogy a gyermek megszökjön, azt tanácsolta a fiúnak, *nesse le prémmel bélelt télikabátját s amig visszajön a házból, addig a kabát nála maradjon.* A kisfiu a 10 lej reményében átadta a kabátját, azonban a házban hiába kereste a címzettet, mire visszajött az uccára, akkora megbizója már eltűnt a nála zálogba hagyott kabáttal együtt.

A gyermek szülei az ötletes kabáttolvait feljelentették a rendőrségen, ahol annál is inkább erslyes nyomozást vezettek be, mert az ismeretlen férfi ellen ez a harmadik, hasonló feljelentés.

Grand

étteremben
a Magyar
színházzal
szemben

A kigyóember

világszenzáció,
a tud sok megfeszít-
hetetlen csodája, a

SISTERS

testvérek u tolrhetetlenek tánc mi-
vészeiükkel. Nagy külföldi műsor
mind n este táncversenyvjakka!
Enyedi f'borok. Szolid a ár,

HIREK

Felelős szerkesztő és fapulajdonos: **MAYER ANTAL**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele Ferdinand (volt Ferenc József-ut) 66, balra. — Telefon: 61.

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA** körforgó gépén, Cluj-Kolozsvár.

Naptár December. 13. Szerda Róm kath. Luka sz. Prot. Lucia Görög. Muc. Eustratie. Izr. Kiszlév. 25.

JOESTÉT!

LÉGI UT

— Lindbergh amerikai ezredes újra átrepülte az óceánt
— A merész óceánrepülő megállapította, hogy legutolsó kísérlete óta erősen javultak a légi utak...

SAKTER-HIDEG

— Borzasztó, valóságos sakter-hideg van.

— Hogy-hogy?

— Metsző hideg

SZIGORLATON

Tanár: Mondja meg nekem, jelölt ur, hogy mi a család?

Jelölt: Csalás például az, ha tanár ur engem elbuktat a szigorlaton.

Tanár: Hogy-hogy?

Jelölt: Mert benne áll a büntetőtörvénykönyvben, hogy aki mások tudatlanságát tudatosan arra használja fel, hogy azzal az illetőknek kárt okozon, csalást követ el...

A KAVÉHAZBAN

Kiss: Na, hogyan megy neked?
Nagy: Remekül, barátom... Olyan jól megy, hogy nincs időm összepumpolni a házbért...

ARISZTID BETEG

Orvos: Méltóságos uram, ön nagyon le van gyengülve, vasat kell szednie.
Arisztid gróf: De kedves doktor úh, hiszen olyan gyenge vagyok, hogy máh a piskótát is alig tudom megrágni...

— **Időjárásjelentés.** A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint a hideg jelentéktelen mértékben enyhül, több helyen havazás várható.

— **Inspekciós gyógyszertárak.** Ezen a héten a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Flohr (Ferenc József-ut), dr. Hintz (Főtér), dr. Halász (Booskay-tér), Diana patika (Jókai-ucca).

— **Feloszlatták az ir kékingesek pártját.** Dublini jelentés szerint az ir kékingesek fasiszta pártját, amelynek O' Duffy a vezére, tegnap a kormány rendeletére feloszlatták.

— **Amerika ünnepli Nobel 100 éves születésnapját.** Newyorki jelentés szerint Amerikában 100 tagu bizottság alakult, amely a Nobel-díj megalapítójának, Nobel Alfrédnek 100 éves születésnapja emlékére december 18-án nagyszabású ünnepélyt rendez. Az ünnepi díszében a Nobel-díj amerikai nyertesei is megjelennek: Kellog volt államtitkár, Butler a columbiai egyetem rektora, Sinclair Lewis, a világhírű amerikai író és Einstein Albert professzor, a Newyorkban élő világhírű német tudós is.

— **Meghalt a világ első repülője.** Hannoverben a napokban hunyt el Iatho Károly, a világ legelső pilótája, a repülők uttörője és nevezője. Iatho a sajátkészítményű motoros repülőgépén 1903 augusztus 18-án szállott fel először a világon, mert az elsőnek tartott repülők, a Wright-fivérek csak 1903 december 17-én tették meg első repülőutjukat.

LEGUJABB

Bulgária hajlandó megnemtámadási szerződést kötni Jugoszláviával, a revízió gondolatáról azonban nem mondhat le

(SZÓFIA.) A bolgár sajtó fel-tűnő részletességgel foglalkozik Boris király belgrádi látogatásával s az ezzel kapcsolatos jugoszláv-bolgár tárgyalásokkal. A sajtó egyöntetűen megállapítja azt, hogy nem kellene meglepetést egy bolgár-jugoszláv megnemtámadási szerződés megkötése. A revízió gondolatának elejtése

azonban kész öngyilkosság volna Bulgária számára — állapítják meg a lapok.

(BUKAREST.) A Credinta című lap arról értesül, hogy Boris bolgár király és felesége január 12-én a román fővárosba érkeznek. A hír még megerősítésre szorul.

Öthalottja van a berlini utasszállító repülőgép katasztrófájának

(BERLIN.) A Berlin—Hamburg között közlekedő utasszállító repülőgép beleütközött egy hatalmas acélpóznába. A gép le-

zuhant és összetört. A repülőgép romjai alatt öt utas holttelést találtak meg, míg hat utas súlyos sérüléseket szenvedett.

Szombaton hazaérkezik a pénzügyminiszter Párisból

(BUKAREST.) Dinu Bratianu pénzügyminiszter, aki jelenleg Párisban tartózkodik, szombaton érkezik vissza Bukarestbe. Valószínű, hogy a kormány szom-

baton este minisztertanácsot tart, amelyen a pénzügyminiszter beszámol majd párisi tárgyalásainak eredményeiről.

Gyapjuszövetek nagy választékban, legolcsóbban

Steánál, Cluj, Regele Ferdinand 9.

— **Harmincnyolc ember pusztult el egy kínai város légi bombázásánál.** Sanghai jelentés szerint kínai bobavető repülőgépek légi támadást intéztek a nemrég elszakadt Fukien tartományban lévő Saocsu város ellen. A bombák 38 embert elpusztítottak. Számos ember pedig életveszélyesen megsebesült.

Karácsonyi ajándéokra selyem kombiné **123 lej.**

Steánál, Cluj, Regele Ferdinand 9.

— **A francia kamara vasárnapi ülésén végleg elfogadta a tisztviselői fizetéscsökkentést.** Párisi jelentés szerint a kamara vasárnap is ülésezett s az esti órákban végleg elfogadta a köztisztviselői fizetések leszállításáról szóló törvényes rendelkezéseket. Most már legfeljebb a szenátusban támadhatnak újabb nehézségek és hiúsulhat meg a Chautemps-kormány szanalási programja.

Royal-Mozi

Holnap, szerdán nagy premier.

Trenk báró

(Egy siring tartó, nagy szerelem regénye).

Jókai Mór: „Két Trenk” c. regénye után. Monumentális, hatalmas filmalkotás. Hans Stuve, Olga Tscheschova, Dorothea Wieck.

— **Megölte a kályhából kitóduló szengáz a vasuti ör kisgyermekét.** Megrázó gyermektragédia történt tegnap a Bécs melletti 15-ös számú vasuti órházban. Ebben az órházban Leisz József vasuti alkalmazott teljesít szolgálatot, aki feleségével együtt Bécsbe utazott, hogy a karácsonyi ünnepekre a karácsonyfára szükséges ajándékokat és gyermekjátékokat beszeresse. Mielőtt a vasutas-pár elutazott volna, az ör felesége alaposan befűtött az órházban lévő vaskályhába, mert kiinnen nagyon hideg volt. De lelkére kötötte öt éves Józsi és hároméves Károlyka kisfiainak, hogy ne merjenek az izzó kályhához közeledni. A gyermekek ezt meg is igérték, mire a vasutaspár a bécsi vonattal elutazott. Amikor a vasutas és felesége késő este Bécsből visszatértek, borzalmas látvány tárult szemük elé. Két kisgyermekük eszméletlenül feküdt a földön és minden élesztgetési kísérletük

hiábavalónak bizonyult. A hamarosan előhívott körorvos a nagyobb fiúcskát nagynehezen eszméletre térítette, a hároméves Károlyka azonban kiszervezett. A nyomozás szerint a kisgyermek anyjuk parancsa ellenére kinyitották a kályhaajtót s a kitóduló gáz mérgezte meg az ártatlan kisfiukat.

— **Országos kampószerzetes razzia Ausztriában.** Tegnap az éjszakai órákban egész Ausztria területén rajtaütés szerűen razzizát indítottak a kampószerzetesek ellen. A bécsi és vidéki rendőrigazgatóságok mindenütt házkutatást tartottak az ismert nevű kampószerzetesek lakásán. A belügyminisztériumot ugyanis arról értesítették, hogy Hitler ausztriai legényei pucsa készülnek. Ezt aztán a hatóságok megelőzve, számos letartóztatást eszközöltek. Körülbelül 80 kampószerzetes vezért internáló táborba szállítottak.

— **Elegáns bálókra és teadélutánokra van kilátás az ideai téli szezonban az unalom elűzésére.** Ezért a hölgyek a társadalom minden rétegében azon fáradoznak hogy minél elegánsabb ruhákat, kabátokat szerezzenek be maguknak az ünnepekélyes és kellemes alkalmakra. Minden gondot és utánjárást elkerülhetnek s amellett valóban a legszebbet és legtökéletesebbet szerezhetik be maguknak, a legújabb divatanyagból ha „Venus“-nál Cluj Str. Memorandului 5. sz. vásárolnak. A „Venus“ árai rendkívül mérsékelték. Ime egy kis szemléltető az árakból: Elegáns ruha délutáni vagy estélyi divatanyagból 750 lejtől. Egy legolcsóbb szőrme télikabát 1200 lej. Mindenki személyesen győződjék meg saját érdekében ezekről az olcsó árakról, minden vételkényszer nélkül. Tessék ügyelni a címre: „Venus“ Cluj. Str. Memorandului 5.

— **Zguriadescu Pia énekművész-nő rádióelőadása.** Érdekes művészi élvezetben lesz részük holnap, december 13-án este 9 óra 45 perckor a rádióhallgatóknak. A bukaresti stúdióban ugyanis Zguriadescu Pia énekművész-nő, a milánói és bécsi zenekonzervatóriumok nagyképzetségű volt tanítványa, Zguriadescu Constantin kolozsvári sziguranca vezérfelügyelő leánya bemutatja kiváló énekművészetét. Zguriadescu Pia, aki a világhírű külföldi énekiskolák legjelesebb növendéke volt s tanulmányait kitüntetéssel végezte, a holnap esti rádióműsorban Schubert és Schumann dalokat énekel, ezenkívül előadja Mozart „Varázsfuvolájá”-nak két legszebb áriáját is.

1. m. Flanel ruhára Lej 2
1. m. Mosott vászon „ 1

Steánál, Cluj, Regele Ferdinand 9.

— **Milyen lesz a virágüzletek zárórája.** A kolozsvári Munkakamarához ma délelőtt 80442—933 december 5-én keltezett miniszteri rendelet érkezett, mely a virágüzletek zárórája felől intézkedik. A déli záróra az eddigi 1—3 óra helyét fél 2—4-ig, este pedig az eddigi 9—10 óra helyett 8 óráig határozza meg a miniszteri rendelet. Vasár- és ünnepnapokon délután 2 óráig tarthatnak nyitva a virágüzletek. Ezzel szemben az üzlet tulajdonosa köteles alkalmazottjainak a hét valamelyik napján egy fél napi szabadságot adni. Táblázatot kell, hogy csináljon minden üzlet tulajdonos alkalmazottjai számáról és azt ki kell függeszse az üzlet helyiségben. A rendelet december 5-iki dátummal lép életbe.

— **Földrengés ejtette rémületbe Trinidad sziget lakóit.** A Trinidad szigetén levő Port of Spainből érkezett jelentés szerint tegnap az egész szigetet heves földrengés rendítette meg, amely a lakosság körében óriási pánikot idézett elő. A lakosok rémülten menekültek a szabad ég alá, de a földrengés — szerencsére — nagyobb károkat nem okozott. — Ugyancsak heves földrengést észleltek újból a nemrég veszedelembe jutott Kalkidike sziget lakói is, de itt sem történt nagyobb katasztrófa.

Megint zsidóverés volt az egyetemen

(CLUJ-KOLOZSVAR.) A kolozsvári egyetemen újra kiújultak a zavargások. Tegnap az I. éves zsidó egyetemi hallgatókat inzultálták, ma pedig az orvosi fakultás II. évről távolították el a zsidó hallgatókat. Az egyik zsidó növendék nem akart az órától távozni, mire a diákok egy csoportja megverte.

Két érdemes igazgató-tanítót inne elt a nagyváradi római katolikus egyházközség

(NAGYVÁRAD.) A nagyváradi római katolikus egyháztanács tegnapi rendes őszi közgyűlésén meleg ünnepségben részesítették az egybegyűlteket Ertsey Gézát, az olaszii elemi iskola igazgatóját és Szabó Imrét, a velencei római katolikus fiúiskola igazgatóját. Mindketten ebben az évben töltötték be 25 éves tanítói működésüket. Halász Gyula apátkanonok üdvözölte a két érdemes igazgatót és beszéde során hangzott, hogy a legnehezebb időkben is példaadó kötelesség tudással állottak a helyükön. Az apátkanonok kifejtette, hogy az egyházmegye mennyire össze van kötve a magyarsággal és ezért a római katolikus tanító a magyar nemzeti nyelv örekiént szerepel. Ertsey Géza igazgató válaszul a meleg szavakra, meghatóan mondott köszönetet, egyben megfogadta, hogy ha Isten továbbra is erőt ad neki, valamint Szabó Imre társának, mindig hű gyermekeik lesznek az egyháznak és magyar fajuknak.

He'ybenhagyta a tábla Süt berger Olga büntetésé'

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Annak idején megírta a „Joestét!”, hogy ez év októberében egy nő csomagot bízott az egyik kolozsvári hordárra, hogy adja fel a vonatra. A vonat elindult, a nő eltűnt s így a hordár a csomagot az állomás rendőrségre vitte. Közben a brassói rendőrség kommunista cselekmények miatt letartóztatta Sützberger Olgát. A kolozsvári állomás rendőrségén pedig felbontották a csomagot, amelyben rengeteg kommunista kiáltvány és egy sokszorosító írógép volt. A hordár szembesítéskor Sützberger Olgában felismerte a csomagot feladó nőt. A Marzescu-törvény alapján a kolozsvári törvényszék egy év és két hónapi börtönre ítélte a vádlottat. Ma a tábla az ügyben helybenhagyta a törvényszék ítéletét.

— **Pénzbüntetésre ítélték a gondatlan börtönőröket.** Moldován Vasile és Croza Tódor az ügyészségi fogház őrői állottak, mint vádlottak dr. Gherman járásbíró előtt. Ugyanis 1933. szeptember 18-án egy felügyeletükre bízott rab megszökött mellőlük. A rabot később elfogták, de az őröket mégis felelősségre vonták. Dr. Gherman járásbíró az enyhítő körülmények figyelembevételével az őröket egyenként 500—500 lej pénzbüntetésre ítélte, de az ítélet végrehajtását három évre felfüggesztette.

A perek lavináját indítják meg a háztulajdonosok a vízművek ellen hitelrontás címén

(CLUJ-KOLOZSVAR.) A vízmű igazgatósága hónapokkal ezelőtt nagy meglepetésben részesítette a háztulajdonosokat. Történt ugyanis, hogy a vízmű igazgatósága

anélkül, hogy a háztulajdonosokat előzőleg értesítette volna, kétes értékű követeléseire kérte az ingatlanok telekkönyvi betáblázását.

A háztulajdonosok körében a vízmű igazgatóságának az eljárása óriási felháborodást keltett. Ez a felháborodás azonban nem gátolta meg a vízmű igazgatóságát abban, hogy különleges eljárását tovább folytassa.

Rövid néhány hónap alatt 3800 esetben kért betáblázást a vízmű igazgatósága a ház-

tulajdonosok ellen 20 lejtől 3000 lejtig terjedő tartozások nem fizetése miatt.

A vízmű igazgatósága jogtalanul és törvényellenesen járt el akkor, amikor a háztulajdonosok megkérdezése nélkül betáblázta az ingatlanokat nevéseképpen csekély összegek erejéig, mert a joggyakorlatban

első esetben csak telekkönyvi biztosítást lehet kérni bíróságilag a telek ellen. Betáblázatni azonban nem erre csak végső esetben kerülhet sor.

A háztulajdonosok ezt a jogtiprást természetesen nem nézik tétlenül, mert pert indítanak a vízművek igazgatósága ellen súlyos hitelrontás címén.

Bratianu pénzügyminiszter a külföldi hitelezőkkel tárgyal

(PÁRIS.) Bratianu Dinu pénzügyminiszter tegnap folytatta tanácskozásait a francia pénzügyi körökkel. Bratianu párisi tárgyalásainak

kettős célja van.

Egyrészt felvenni a kapcsolatot a francia kormánnyal, másrészt az, hogy

tárgyaljon a külföldi hitelezőkkel.

A pénzügyminiszter lehetőleg azt igyekszik elérni, hogy sor kerüljön arra sor, hogy a hitelezők szakértőket küldjenek Romániába

az ország fizetőképességének megállapítására.

Megkezdték a járásbíró-ságon a szavazó-igazolványok kiosztását

(CLUJ-KOLOZSVAR.) A kolozsvári járásbíró-ság öt nappal ezelőtt kezdte meg a választási igazolványok kiosztását. Az igazolványokat a délutáni órákban adja ki a járásbíró-ság a szavazóknak. Tanácsos a kiadás megkönnyítése végett a régi választói igazolványt is — amennyiben meg van — elvinni.

Egyelőre a kiadások után nagyon gyér érdeklődés nyilvánul meg.

Ha az érdeklődés nem fokozódik

a következő napokon, úgy valószínű, hogy a választói névjegyzékben szereplők alig ötven százaléka vesz részt a szavazásokon. Egyelőre még nem történtek szankciók arra nézve, hogy

mi történik azokkal a választókkal, akik szabotálják igazolványaik átvételét, de valószínű, hogy büntetést von ez a tény maga után

s ezért tanácsos, ha az előirt időben mindenki kiváltja szavazati igazolványát.

Letartóztatták Zelea Codreanut a vaspárda vezérért

(GYULAFEHÉRVAR.) Tegnapelőtt Gyulafehérváron megjelent Zelea Codreanu barátainak kíséretében és a vaspárda érdekében tüntető propagandát fejtett ki. A rendőrség felsőbb utasításra az egész vaspárdista csoportot letartóztatta.

Codreanun kivü. letartóztatás van vannak Colhon Illés, Emil Popa képviselő jelöltek, valamint

Petrascu tanár, Majer József és Sirbu diákok. Ugyanekkor az egész megyében a hatóságok feloszlatták a vaspárdista otthonokat és igen sok letartóztatást is eszközöltek.

Egyébként a vaspárdisták letartóztatásáról még mindig érkeznek jelentések a belügyminisztériumba. A beszarabiai vaspárdista vezéreket Kisenevbe szállították.

Utlevél és vizum

nem kell, Rózsám itt az alkalom **Elmehetünk** könnyű szerrel Nics többé szeszitalom

AMERIKA

édes párom, itt van **Főtér** huszonhárom

ták. **Jasiban 50 letartóztatást eszközöltek.** Tulcea-ba egy vaspárdista, amikor a társait letartóztatták, **fejleszt dobott az üldöző csendőrökre.** Mardar csendőrkapitány könnyebben megsérült, a merénylőt letartóztatták.

GYILKOL A POLITIKA

(VASLUI.) Egy Obreja nevű nemzeti-parasztpárti kortes, aki a Vajda uralma alatt a városházán, mint pénzbeszedő szerepelt, tegnap a nemzeti parasztpárt klubhelviségének ajtajából az uccán elhaladó liberális csoportra lött. Az egyik golyó Trimic Conzen nevű asztalos fejébe fúródott, a másik pedig egy Silberman nevű tanulóknak a lábát sebezte meg. **Az asztalos meghalt, a diák kórházban fekszik súlyos sebével.** Az ügyészség azonnal elrendelte Obreja letartóztatását. Amikor Obrejat kikutatták, 53 ezer lejt találtak nála.

Hurokra került a rokkant egyesület sikkasztó megbízott'a

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Moldován László naszódmegyei hivatalnok ellen az a vád, hogy több ízben sikkasztott az ottani rokkant egyesület pénztárából. Ezen kívül meghamisította a rokkant egyesület költségvetéseit, hogy eltitkosítsa a jelentékeny hiányokat. Több ízben követett el közokirat-hamisítást. Az ügyben a második vádlott Buchman Saveta szintén naszódmegyei lakos 2063 lejt sikkasztott el a nyugdíjgyűlési pénztárából. A törvényszék annak idején Moldovánt nyolc hónapi börtönre, míg társát 4 hónapi elzárásra ítélte. A tábla mai tárgyalásán helybenhagyta a törvényszék ítéletét.

Egy évi börtönre ítélték, mert meghecsztette egy kilencéves kisleányt

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Udria Miklós Lunca községi lakos tavaly augusztusban egy kilencéves kisleányon nemi erőszakot követett el. A törvényszék előtt az elvetemült szatir alibit igazolt s így kisiklott az igazságszolgáltatás kezei közül. Az ügyész azonban megfélebberte a felmentést, mire ma a táblához került az ügy. Beigazolódott, az Udrea ellen emelt vád, akit **egyévi börtönre ítélték.** Az elítélt felelőse lett.

Modern csillárt gyári áron csak Láposy-nál kaphat! M. Iom. u. 2. Általános Vilamos-sági Vállalat.